

**ВСЕРОССИЙСКАЯ ОЛИМПИАДА ШКОЛЬНИКОВ ПО  
НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ**

**Методические рекомендации  
по разработке заданий и требований к проведению школьного этапа  
Всероссийской олимпиады школьников по немецкому языку  
в 2017/2018 учебном году**

## Оглавление

ВВЕДЕНИЕ .....	3
ХАРАКТЕРИСТИКА СОДЕРЖАНИЯ ШКОЛЬНОГО ЭТАПА ОЛИМПИАДЫ И ОПИСАНИЕ ПОДХОДОВ К РАЗРАБОТКЕ ЗАДАНИЙ МУНИЦИПАЛЬНЫМИ ПРЕДМЕТНО-МЕТОДИЧЕСКИМИ КОМИССИЯМИ .....	4
КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ ВЫПОЛНЕНИЯ ПИСЬМЕННЫХ ЗАДАНИЙ .....	10
ПЕРЕЧЕНЬ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ .....	14
ОБРАЗЦЫ ЗАДАНИЙ .....	15

## **Введение**

При разработке данных требований к проведению школьного этапа Всероссийской олимпиады школьников по немецкому языку 2017/2018 учебного года члены ЦПМК опирались на соответствующий раздел положения о Всероссийской олимпиаде школьников (приказ Министерства образования и науки Российской Федерации № 1252 от 18 ноября 2013 г. «Об утверждении порядка проведения всероссийской олимпиады школьников»).

Данные методические материалы содержат характеристику содержания школьного этапа олимпиады и описание подходов к разработке заданий муниципальными предметно-методическими комиссиями, перечень необходимого материально-технического обеспечения, образцы заданий, список литературы, интернет-ресурсов и других источников для использования при составлении заданий школьного этапа, а также описание специфики предметной олимпиады для разработки требований к организации и проведению школьного этапа по предмету в субъектах Российской Федерации.

## **Характеристика содержания школьного этапа олимпиады и описание подходов к разработке заданий муниципальными предметно-методическими комиссиями**

Основные задачи Всероссийской олимпиады школьников по немецкому языку - выявление и развитие у российских обучающихся творческих способностей и интереса к научной (научно-исследовательской) деятельности, пропаганда научных знаний, повышение мотивации к изучению немецкого языка и культуры немецкоязычных стран. К числу постоянных основных задач нашей олимпиады по-прежнему относится и сохранение немецкого языка как школьного предмета в Российской Федерации. Количество изучающих немецкий язык как первый иностранный в России продолжает сокращаться, падающий интерес к этому языку постепенно переводит его в разряд второго иностранного, изучаемого, как правило, английского языка. Сохраняется опасность того, что в ближайшие годы мы станем свидетелями исчезновения немецкого языка из программы школьного обучения, что следует рассматривать как серьезную культурно-историческую потерю для нашего образования. Именно поэтому проведению нашей олимпиады следует уделить особое внимание, постараться пробудить в обучающихся интерес не только к языку, но и к литературе, культуре, географии, известным личностям немецкоязычных стран.

Организатором школьного этапа является орган местного самоуправления, осуществляющий управление в сфере образования. Организаторы олимпиады могут привлекать к проведению олимпиады образовательные и научные организации, учебно-методические объединения, государственные корпорации и общественные организации в порядке, установленном законодательством Российской Федерации.

При проведении школьного этапа олимпиады для каждого участника олимпиады должно быть предоставлено отдельное рабочее место, оборудованное в соответствии с требованиями к проведению данного этапа олимпиады по немецкому языку. Все рабочие

места участников олимпиады должны обеспечивать им равные условия и соответствовать действующим на момент проведения олимпиады санитарно-эпидемиологическим правилам и нормам. В пункте проведения олимпиады вправе присутствовать представители организатора олимпиады, оргкомитетов и жюри школьного этапа олимпиады, должностные лица Минобрнауки России, а также граждане, аккредитованные в качестве общественных наблюдателей в порядке, установленном Минобрнауки России.

Согласно сложившейся уже на протяжении многих лет традиции, школьный этап Всероссийской олимпиады по немецкому языку проводятся с использованием одного комплекта заданий для каждой группы участников. Учитывая разницу в подготовке и языковой и речевой компетенциях обучающихся, целесообразно разделить участников олимпиады на три возрастные группы: 5-6, 7-8 и 9-11 классы. Для каждой из указанных групп рекомендуется подготовить отдельный комплект заданий с возрастающей степенью сложности от группы к группе, однако **каждый комплект должен включать все виды заданий** Всероссийской олимпиады школьников по немецкому языку. Это особенно важно для подготовки участников школьного этапа к будущим этапам Олимпиады.

Положением о проведении Всероссийской олимпиады школьников установлено, что в школьном этапе олимпиады на добровольной основе принимают индивидуальное участие обучающиеся 5 - 11 классов организаций, осуществляющих образовательную деятельность по образовательным программам основного общего и среднего общего образования, а также – что участники школьного этапа олимпиады вправе выполнять олимпиадные задания, разработанные для более старших классов по отношению к тем, в которых они проходят обучение. В случае их прохождения на последующие этапы олимпиады данные участники выполняют олимпиадные задания, разработанные для класса, который они выбрали на школьном этапе олимпиады. Важно проинформировать их об этом в процессе регистрации участников школьного этапа и продумать порядок оформления тех участников, которые изъявят желание выполнить олимпиадные задания более высокого уровня.

При подготовке заданий школьного этапа необходимо учесть ряд факторов:

- сочетать задания разного типа и уровня сложности (т.е. сочетать более сложные и менее сложные задания, чтобы участники Олимпиады могли выполнить хотя бы одно из них);
- обеспечивать комплексный характер проверки коммуникативной компетенции участников (т.е. обеспечить проведение всех конкурсов Олимпиады),
- составлять задания конкурсов методически и технологически корректно,
- придавать этим заданиям новизну и творческую направленность.

*Содержание задания по конкурсу «Чтение / Leseverstehen»* предполагает проверку того, в какой степени участники Олимпиады владеют рецептивными умениями и навыками содержательного анализа немецких письменных текстов различных типов, тематика которых связана с повседневной, общественной и личной жизнью школьников. В рамках этого задания проверяются умения выделить из текста основные компоненты его содержания, установить идентичность или различие между смыслом двух письменных высказываний, имеющих разную структуру и лексический состав, а также восстановить содержательную логику текста и исключить предложенные в задании избыточные или ошибочные варианты. Поиск материалов для этого задания, как и для других заданий, рекомендуем вести на сайте [www.paperball.de](http://www.paperball.de), с которого можно бесплатно скачать статьи наиболее актуальных немецкоязычных газет на определенное ключевое слово (например, Schulferien). Для младших классов тексты целесообразно упрощать, не допуская при этом искажения смысла либо русификации языка.

Задание по чтению включает две части. В первой части рекомендуется предложить оригинальный текст о проблемах школьников в немецкоязычных странах и 12 вопросов, предполагающих поиск соответствия или несоответствия какого-либо высказывания фразе в тексте, а также установление того, упоминается ли в тексте данная информация вообще. Основная трудность в выполнении этого задания обычно связана обычно с наличием в задании варианта ответа – *steht nicht im Text*. Поэтому для обучающихся в 5-6 классах рекомендуется включать облегченные вопросы; несколько усложнить его можно для учащихся 7-8 классов; в полной мере сложности это задание должны сделать только учащиеся старших классов.

Вторая часть предполагает поиск подходящего продолжения для восьми предложений, составляющих в совокупности связный текст, также, как правило, посвященный жизни школьников в странах немецкого языка. Первое предложение должно быть уже снабжено правильным ответом (оно нумеруется как нулевое). Кроме того, возможно включение большего количества вариантов выбора, однако для школьного этапа это вряд ли целесообразно. Мы предложили бы ограничиться восемью вариантами по количеству предложений, не имеющих продолжения. В качестве подсказок при выборе правильного варианта – особенно для учащихся 5-6 классов – могут служить союзы, пунктуация, формы глагола, приставки и пр. В целом за это задание участники школьного этапа могут набрать 20 баллов. Желательно не уменьшать количество вопросов в заданиях, а варьировать лишь сложность текстов в зависимости от группы участников. Это позволит всем участникам олимпиады, независимо от их возрастной группы, познакомиться с обычным форматом олимпиадных заданий и не испытывать дискомфорта при переходе в следующую возрастную группу школьного этапа олимпиады.

Одним из наиболее сложных конкурсов на олимпиаде является *«Аудирование / Hörverstehen»*, что связано с тем, что аудитивные навыки вырабатываются у школьников достаточно долго и формируются с опозданием относительно других языковых и речевых компетенций. Поэтому при составлении этого задания необходимо ориентироваться на то, что участники Олимпиады должны в основном понимать на слух выдержанное в естественном темпе аутентичное сообщение повседневного, общественно-политического или бытового характера, связанного с жизнью сверстников в немецкоязычных странах. При этом участники олимпиады должны уметь выделять главную и второстепенную информацию в предъявленной им аудиозаписи.

Поиск аутентичных материалов для этого задания рекомендуем вести на сайтах немецкоязычных радиостанций (например, Deutschlandfunk), где обычно размещены для бесплатного скачивания различные аудиофайлы с небольшими (до 2-3 минут) радиопередачами, интервью, репортажами. Не следует при этом увлекаться длительными сюжетами. Для учащихся 5-6 классов достаточно небольшого аудиофрагмента до 1-1,5 минут, для учащихся 7-8 классов – до 2-2,5 минут. Учащиеся 9-11 классов могут прослушать аудиотекст длительностью до 3 минут. Кроме того, на школьном этапе нецелесообразно излишне усложнять задания, стараясь избегать неактивных лексем и выражений.

Задание по аудированию обычно включает две части: в первой участникам олимпиады предлагаются семь высказываний относительно содержания аудиотекста. Задача учащихся - выбрать верный ответ из предлагаемых трёх вариантов: верно, неверно, не упоминается в тексте. Во второй части предлагаются, как правило, восемь вопросов с

четырьмя вариантами ответа к ним по содержанию аудиотекста. Задача испытуемых выбрать один верный вариант, отражающий содержание исходного аудиотекста. Для младших классов можно ограничить количество вариантов двумя или тремя. Необходимо обязательно дать время участникам познакомиться со всем заданием целиком, всеми вопросами и вариантами ответов на них до его прослушивания (в течение 2-3 минут), предоставить им возможность обдумать варианты после первого прослушивания (также в течение 2-3 минут), а затем предъявить аудиотекст повторно. После окончания прослушивания участникам школьного этапа предоставляется возможность перенести ответы в бланки (2 минуты). Это задание может быть оценено максимально в 15 баллов.

Перед прослушиванием первого отрывка член жюри включает аудиозапись и дает возможность участникам прослушать самое начало аудиотекста. Затем запись выключается, и член жюри обращается к аудитории с вопросом, хорошо ли всем слышно. Если в аудитории кто-то из участников плохо слышит запись, регулируется громкость звучания и устраняются все технические неполадки, влияющие на качество восприятия текста. После устранения неполадок аудиозапись возвращается на самое начало и еще раз прослушивается вводная часть с инструкциями. После инструкций аудиозапись не останавливается и прослушивается до самого конца.

Всю процедуру аудирования рекомендуется записать на кассету или диск: задания, предусмотренные паузы, звучащий текст (дважды). Транскрипция звучащих отрывков находится у члена жюри в аудитории, где проводится аудирование. Транскрипция не входит в комплект раздаточных материалов для участников и не может быть выдана участникам во время проведения конкурса. Член жюри включает запись и выключает ее, услышав последнюю фразу транскрипции. Во время аудирования участники не могут задавать вопросы членам жюри или выходить из аудитории, так как шум может нарушить процедуру проведения конкурса. Время проведения конкурса ограничено временем звучания аудиозаписи.

В случае технической невозможности провести этот конкурс с использованием аудиозаписи члену жюри, проводящему данный конкурс, должен быть передан полный сценарий конкурса с заданиями, паузами и текстом для аудирования. Очень важно проводить этот конкурс синхронно во всех аудиториях конкретной возрастной группы во время школьного этапа олимпиады.

Содержание задания для конкурса *«Лексико-грамматический тест / Lexikalisch-grammatische Aufgabe»* в первую очередь имеет целью проверку лексических и грамматических умений и навыков участников Олимпиады, их способности узнавать и понимать основные лексико-грамматические единицы немецкого языка в письменном

тексте, а также умения выбирать, распознавать и использовать нужные лексико-грамматические единицы, адекватные коммуникативной задаче (или ситуации общения). Эти компетенции проверяются непременно на целостных текстах, в которые при составлении задания вносятся пропуски. При этом следует обратить особое внимание на возможные варианты ответов, проверить их с привлечением носителей языка. Кроме того, мы рекомендовали бы привлекать носителей языка к проверке этого задания, поскольку по опыту участники олимпиады иногда предлагают неожиданные варианты, не предусмотренные ключами, но вполне допустимые, с точки зрения норм немецкого языка. С прошлого учебного года формат этого задания изменился и предполагает два этапа работы с текстом задания: на первом этапе участникам предлагается выбрать из списка вариантов одну лексему для каждого пропуска, обозначенного цифрами 1-8 (в списке задается избыточное количество вариантов, рекомендуем на школьном этапе ограничиться 2-6 вариантами в зависимости от возрастной группы участников); на втором этапе нужно вставить по смыслу грамматический элемент (союз, глагол в правильной форме, предлог, артикль и т.п.), в пробелы, обозначенные буквами A-L, однако варианты для данного этапа уже не предлагаются, а должны быть найдены участниками самостоятельно. Соотношение между двумя частями задания предметно-методические комиссии устанавливают самостоятельно, к примеру, 10/10. В целом предлагается заполнить 20 пропусков в оригинальном тексте. Это задание может быть оценено максимально в 20 баллов.

Конкурс *«Письмо / Schreiben»* предполагает творческое задание, ориентированное на проверку письменной речи участников Олимпиады, уровня их речевой культуры, умения уйти от шаблонности и штампов, способности спонтанно и креативно решить поставленную перед ними задачу. Одновременно проверяется умение участников анализировать прочитанное и аргументировать свою точку зрения по предложенной тематике. Традиционно это задание выглядит как необычная, оригинальная история, в которой опущена середина. Минимальный объем сочинения на школьном этапе – 200 слов. Это задание может быть оценено максимально в 20 баллов.

Составление этого задания осложняется именно тем обстоятельством, что обычная, незатейливая или известная участникам история (сказка, анекдот и пр.) приведет к шаблонности вписываемого участником текста, использованию тривиальных речевых средств, в то время как это задание нацелено на проявление фантазии, оригинальности мышления, умения принимать быстрые решения в нестандартной ситуации. Опыт проведения олимпиад показал, впрочем, что учащиеся часто склонны переносить известные им проблемы нашей жизни на ситуации, связанные с бытом в немецкоязычных странах (к примеру, описывать очереди на остановках общественного транспорта или недостаток

товаров в магазинах). Это обстоятельство не должно быть определяющим при оценке задания, поскольку основная масса наших обучающихся, к сожалению, не имеет возможности побывать в странах немецкого языка и наблюдать их жителей в естественной обстановке.

Оценка письменного задания должна ориентироваться на следующие критерии:

### **Критерии оценки выполнения письменных заданий**

**Максимальное количество баллов: 20**

<i><b>БАЛЛЫ</b></i> <i>за содержание</i>	<b>СОДЕРЖАНИЕ</b> <b>Максимум 10 баллов</b>
<b>9-10 баллов</b>	Коммуникативная задача успешно решена – содержание раскрыто полно. Участник демонстрирует умение описывать имевшие место или вымышленные события, проявляя при этом творческий подход и оригинальность мышления. Сюжет понятен, динамичен и интересен. Середина текста полностью вписывается в сюжет и соответствует заданному жанру и стилю. Рассказ передает чувства и эмоции автора и/или героев.
<b>8-7 баллов</b>	Коммуникативная задача выполнена. Текст рассказа соответствует заданным параметрам. Участник демонстрирует умение описывать имевшие место или вымышленные события. Сюжет понятен, но тривиален. Середина текста полностью вписывается в сюжет и соответствует заданному жанру и стилю. Передает чувства и эмоции автора и/или героев.
<b>6-5 баллов</b>	Коммуникативная задача в целом выполнена, однако имеются отдельные нарушения целостности содержания рассказа. Сюжет понятен, но не имеет динамики развития. Середина написанного рассказа не совсем сочетается с началом и концовкой. Рассказ не передает чувства и эмоции автора и/или героев. Рассказ соответствует заданному жанру и стилю.

<b>4-3 балла</b>	Коммуникативная задача выполнена частично. Содержание письменного текста не полностью соответствует заданным параметрам. Сюжет не всегда понятен, тривиален, не имеет динамики развития. Участник не владеет стратегиями описания событий и героев. Рассказ не полностью соответствует заданному жанру и стилю.
<b>2-1</b>	Предпринята попытка выполнения задания, но содержание текста <b>не</b> отвечает заданным параметрам. Рассказ не соответствует заданному жанру и стилю.
<b>0</b>	Коммуникативная задача не решена. Рассказ не получился, цель не достигнута.

**ОРГАНИЗАЦИЯ ТЕКСТА И ЯЗЫКОВОЕ ОФОРМЛЕНИЕ Максимум 10 баллов**

**Общая итоговая оценка выводится на основании критериев, приведенных в таблице: композиция, лексика, грамматика, орфография и пунктуация**

<b>Композиция (максимум 2 балла)</b>	<b>Лексика (максимум 3 балла)</b>	<b>Грамматика (максимум 3 балла)</b>	<b>Орфография и пунктуация (максимум 2 балла)</b>
--	---------------------------------------	--	---

<p><b>2 балла</b></p> <p>Работа не имеет ошибок с точки зрения композиции. Соблюдена логика высказывания. Средства логической связи присутствуют. Текст правильно разделен на абзацы.</p>	<p><b>3 балла</b></p> <p>Участник демонстрирует богатый лексический запас, необходимый для раскрытия темы, точный выбор слов и адекватное владение лексической сочетаемостью. Работа практически не содержит ошибок с точки зрения лексического оформления (допускается не более 1 ошибки).</p>	<p><b>3 балла</b></p> <p>Участник демонстрирует грамотное и уместное употребление грамматических структур в соответствии коммуникативной задачей. Работа практически не содержит ошибок с точки зрения грамматического оформления (допускается не более 1 ошибки, не затрудняющей понимания).</p>	<p><b>2 балла</b></p> <p>Участник демонстрирует уверенное владение навыками орфографии и пунктуации. Работа не имеет ошибок с точки зрения орфографии. В работе имеются 1-2 пунктуационные ошибки, не затрудняющие понимание высказывания.</p>
<p><b>1 балл</b></p> <p>В целом текст имеет четкую структуру. Текст разделен на абзацы. В тексте присутствуют связующие элементы. Наблюдаются незначительные нарушения в структуре и/или логике и/или связности текста.</p>	<p><b>2 балла</b></p> <p>Участник демонстрирует богатый лексический запас, необходимый для раскрытия темы, точный выбор слов и адекватное владение лексической сочетаемостью. В работе имеются 2-3 лексические ошибки.</p>	<p><b>2 балла</b></p> <p>Участник демонстрирует грамотное и уместное употребление грамматических структур. В работе имеются 2-4 грамматические ошибки, не затрудняющие понимание.</p>	<p><b>1 балл</b></p> <p>В тексте присутствуют орфографические (1-4) и/или пунктуационные ошибки (3-4), которые не затрудняют общего понимания текста.</p>
<p><b>0 баллов</b></p>	<p><b>1 балл</b></p>	<p><b>1 балл</b></p>	<p><b>0 баллов</b></p>

<p>Текст не имеет четкой логической структуры. Отсутствует или неправильно выполнено абзацное членение текста. Имеются серьезные нарушения связности текста и/или многочисленные ошибки в употреблении логических средств связи.</p>	<p>В целом лексические средства соответствуют заданной теме, однако имеются неточности (ошибки) в выборе слов и лексической сочетаемости, учащийся допускает 4-6 лексических ошибок и / или использует стандартную, однообразную лексику.</p>	<p>В тексте присутствуют несколько (4-7) грамматических ошибок, не затрудняющих общего понимания текста.</p>	<p>В тексте присутствуют многочисленные орфографические (более 4) и/или пунктуационные ошибки (более 4), в том числе затрудняющие его понимание.</p>
	<p><b>0 баллов</b> Участник демонстрирует крайне ограниченный словарный запас и / или в работе имеются многочисленные ошибки (7 и более) в употреблении лексики-</p>	<p><b>0 баллов</b> В тексте присутствуют многочисленные ошибки (8 и более) в разных разделах грамматики, в том числе затрудняющие его понимание.</p>	

1 балл может быть снят за:

- орфографические ошибки в словах активного вокабуляра или в простых словах;
- небрежное оформление рукописи;
- недостаточный объем письменного сочинения (менее 200 слов).

1 балл может быть добавлен за творческий подход к выполнению поставленной задачи.

**Лингвострановедческая викторина** (Landeskunde) предусматривает выбор одного из нескольких вариантов ответов на 20 вопросов. Это задание может быть оценено максимально в 20 баллов.

## Перечень материально-технического обеспечения

Предлагаемый перечень предназначен для оптимального материально-технического обеспечения проведения письменного и устного туров школьного этапа Всероссийской олимпиады школьников по немецкому языку в 2017-2018 учебном году. Он предполагает выполнение ряда требований, апробированных в течение последних лет оргкомитетами и жюри Олимпиады в различных городах России. В частности, предлагается выполнение следующих требований:

1. Во всех «рабочих» аудиториях должны быть часы, поскольку выполнение тестов требует контроля за временем.
2. Для проведения конкурса на аудирование требуются CD или DVD проигрыватели и качественные динамики в каждой аудитории. В каждой аудитории, где проводится конкурс, должен быть свой диск с записью задания.
3. Для проведения всех прочих конкурсов письменного тура не требуется специальных технических средств.
4. Помимо необходимого количества комплектов заданий и листов ответов, в аудитории должны быть запасные ручки, запасные комплекты заданий и запасные листы ответов. Центральная предметно-методическая комиссия олимпиады рекомендует размножать материалы заданий в формате А4 и не уменьшать формат, поскольку это существенно затрудняет выполнение заданий письменного тура и требует от участников значительных дополнительных усилий.
5. Для своевременного введения баллов и составления ведомостей результатов конкурсов Оргкомитетом должны быть выделены от пяти до десяти компьютеров и от пяти до десяти технических сотрудников (волонтеров, студентов), которые должны оказать содействие при введении в компьютер результатов выполнения заданий конкурсов.
6. Для анализа заданий необходимы большая аудитория (в которой размещаются все участники и сопровождающие лица) и оборудование для проведения презентации (компьютер, слайд-проектор, экран, микрофон).
7. Для последующего показа работ необходимо предусмотреть несколько небольших аудиторий, в которые участники допускаются в соответствии с присвоенным им идентификационным номером.

8. При рассмотрении апелляций оргкомитет обеспечивает техническую возможность прослушивания записи устных ответов участников на конкурсе устной речи и видеофиксации процедуры апелляции.

9. Для работы Жюри необходимы: помещение для работы (кабинет для проверки работ на 25 - 30 столов), сейф для хранения работ участников, технические средства (ноутбук, принтер, ксерокс) и канцелярские принадлежности (бумага, ножницы, ручки, карандаши, ластик, точилки, скрепки, степлеры и скрепки к ним, антистеплеры, клеящие карандаши, стикеры, карточки в количестве 500 шт.).

### **Образцы заданий**

Приводимые здесь образцы заданий не являются рекомендуемыми или специально разработанными для использования в этом учебном году заданиями школьного этапа, а лишь примерами для составителей подобных заданий для конкретных возрастных групп. Поэтому ряд заданий дается лишь фрагментарно, некоторые задания представлены целиком, но также не специфицированы относительно конкретного этапа или группы участников. Обращаем на это особое внимание составителей с целью избежать завышения требований к участникам школьного этапа олимпиады.

**Чтение**

**LESEVERSTEHEN**

**1. Teil**

**Lesen Sie zuerst den Text und lösen Sie dann die darauf folgenden Aufgaben.**

*Für die Helfer gibt es noch viel zu tun*

Der Unterstützung benachteiligter Frauen und Kindern in afrikanischen Ländern sowie der Förderung von Entwicklungszusammenarbeit hat sich der in Hinterzarten ansässige gemeinnützige Verein "For Women and Kids in Africa" (WaKA) verschrieben. Seit gut vier Jahren fördern die 63 Mitglieder schwerpunktmäßig Projekte in Tansania. Wie dies geschieht und mit welchem Ergebnis erläuterte das Vorstandsteam bei der Jahresversammlung im Feuerwehrhaus in Hinterzarten.

Ein tiefer Einschnitt bedeutete der Tod von Manuel Isabo. Der gebürtige Bettmaringer war am 6. Juli bei einem Verkehrsunfall in Tansania ums Leben gekommen. Er hatte in Moshi das Projekt Afrikahelp gegründet und geleitet. "Die Bereitschaft der Menschen in Tansania und in Deutschland, das Lebenswerk von Manuel Isabo fortzusetzen, war groß," berichtete Schriftführerin Annika Hummel. Die Lebensgefährtin von Isabo, Grace Kiluwa, war von Beginn an im Jahr 2010 dabei und setzt nun die Arbeit fort. Unterstützt wird sie von ihrer Cousine Monica Jema. Das Duo betreut die "Umoja na Upendo communitiy" (Einigkeit und Liebe Kinderheim). Dabei setzen die Frauen ein Sprichwort aus Sansibar um: "Eine Hand allein kann kein Kind groß ziehen."

WaKA habe bei zahlreichen Märkten und Veranstaltungen am Hochrhein sowie in Hinterzarten, Furtwangen und Freiburg handgefertigte Artikel aus Tansania verkauft und dabei einige Erlöse erzielt. Gleichwohl gab es im Vorjahr Unstimmigkeiten in der Rudisha Women Groupe, erklärte Hummel. Diese seien inzwischen wieder bereinigt. So können 16 Frauen mit den Nähmaschinen in dem kurz vor Weihnachten 2015 in Bonite bezogenen neuen Büro mit Werkstatt weiterhin einen Teil des Lebensunterhalts für sich und ihre Kinder erwirtschaften. Ein großer Dank gelte der Thalgo Cosmetic GmbH in Karlsruhe, die neuerdings auch die Kreativwerkstatt Ludwigsburg sowie weiterhin die Rudisha-Frauen fördert. Hummel: "Nur dadurch war es möglich, Secilia Moshy als unsere Projektkoordinatorin zu gewinnen." Die von ihr gehaltenen monatlichen Weiterbildungsseminare wirkten sich positiv aus: "2016 können noch mehr Kinder einen Schulabschluss erreichen."

Kassenwart Michael Schatz erläuterte die Ein- und Ausgaben: "Wir schließen mit einem kleinen Überschuss ab." Die Vorsitzende Katharina Winterhalder betonte, dass alle Einnahmen aus Verkäufen und Spenden zu 100 Prozent den Projekten in Afrika zugutekommen: "Wir arbeiten alle ehrenamtlich und bezahlen auch die Flüge nach Tansania aus der eigenen Tasche." Bürgermeister-Stellvertreter Eugen Winterhalder lobte die Fortschritte des Vereins: "Ich bin immer wieder aufs Neue erstaunt, was hier geleistet wird." Hinterzarten dürfe stolz darauf sein, einen solchen Verein zu haben. "Es war ein Jahr der besonderen Herausforderungen. Meine Hochachtung gilt dem gesamten Vorstand sowie allen Mitgliedern."

Katharina Winterhalder besuchte vor einigen Wochen die Projekte in Tansania. Aufgrund einer neuen Vorschrift der Regierung müsse jetzt eine Nicht-Regierungs-Organisation gegründet werden. Wegen der Schuluniform gebe es einen großen Bedarf an schwarzen Schuhen: "Die findet man in ganz Tansania nicht." Benötigt würden zudem Bettwäsche, Schulranzen und warme Kleidung. Secilia Moshy sei eine "absolute Vertrauensperson." Dies gelte aber auch für Mama Aisha, Leiterin der Frauengruppe.

1. Projekte in Tansania werden vom Verein seit drei Jahren unterstützt.

A **Richtig**      B **Falsch**      C **Nicht im Text**

2. Ergebnisse dieser Arbeit des Vereins wurden im Verlauf von vier Stunden bei der Jahresversammlung im Feuerwehrhaus in Hinterzarten besprochen.

.A **Richtig**      B **Falsch**      C **Nicht im Text**

3. Das Ableben von Manuel Isabo wurde im Verein mit viel Schmerz aufgenommen.

4. Isabos Projekt Afrikahelp wird von seiner Partnerin und ihrer Verwandten weitergeführt.

5. "Eine Hand allein kann kein Kind groß ziehen." ist das Motto der deutschen Helfer.

6. Der Verein konnte in Deutschland Souvenirs aus Tansania teuer verkaufen.

7. Frauen von der Rudisha Women Group nähen immer noch in den alten Räumen, um einen Teil des Lebensunterhalts für sich und ihre Kinder zu verdienen.

8. Secilia Moshy hilft Kindern in Tansania einen Schulabschluss machen.

9. Frau Winterhalder informierte, dass all das Geld, das der Verein verdient, nur in die Projekte in Afrika investiert wird.

A **Richtig**      B **Falsch**      C **Nicht im Text**

10. Mitglieder des Vereins müssen die Flugtickets nach Tansania selbst bezahlen.

A **Richtig**      B **Falsch**      C **Nicht im Text**

11. Nach der Meinung des stellvertretenden Bürgermeisters war das letzte Jahr voller Überraschungen.

A **Richtig**      B **Falsch**      C **Nicht im Text**

12. Die Schuluniform in Tansania ist schwer zu bekommen.

A **Richtig**      B **Falsch**      C **Nicht im Text**

## 2. Teil

**Finden Sie eine passende Fortsetzung zu jedem Satz, sodass ein sinnvoller Text entsteht. Die erste Antwort ist schon in die Tabelle unten eingetragen. Tragen Sie Ihre Antworten ins Antwortblatt ein.**

### *Cool und nie langweilig*

- (0) In Form eines Akrostichons posierten 27 Schüler des dritten Jahrgangs mit laminierten Buchstaben. In der richtigen Reihenfolge fügten sich die Buchstaben zu „Jubiläum Schlossbachschule“,...
- (13) Sofern es stimmt – und daran ließ keiner der Schüler Zweifel – ist das also eine „Coole Schule, Schlossbachschule“, ...
- (14) Einziger Wermutstropfen – die mediale Ausstattung. Zumindest das verlautete: ...
- (15) Die Kinder, die das Nachmittagsangebot der OGS wahrnehmen,...
- (16) Acht Farben, eine für jede der angebotenen Gruppen, waren versammelt. Das zehnjährige Bestehen 2017 ...
- (17) „Die Stadt hat uns eine weitere Gruppe bewilligt. Welche Farbe die bekommen wird, das müssen wir noch sehen,“...
- (18) Einen Rückblick auf vergangene Zeiten der Schlossbachschule und den historischen Unterricht, wie er vor 150 Jahren stattfand, ...
- (19) Ehemalige Schüler, Eltern und Lehrer hatten Bilder, Klassenarbeiten und Relikte aus dem Unterricht beigesteuert, ...
- (20) Der Brötchenkauf verpackt als Matheaufgabe war schon damals der Renner – gezahlt wurde freilich mit D-Mark. Historische Ledertaschen und Schreibutensilien, wie sie Schüler vor 150 Jahren nutzten, ...

***Fortsetzungen:***

- A) mit jeweils einem Satz dem Buchstaben folgend, mit dem die Schüler ihre Schlossbachschule beschrieben.
- B) wird die OGS mit einer weiteren Farbe feiern, wie OGS-Leiterin Katrin Thelen verriet.
- C) an der es „langweilig nie wird“ und die auch „sportlich gut vertreten“ ist..
- D) führte der Zeitsprung zur neonfarbenen Technokultur der 90er-Jahre.
- E) so Frau Thelen.
- F) hatte das Schulmuseum der Nikolausschule bereitgestellt..
- G) präsentierten sich farbenfroh auf der Schulbühne.
- H) brachte die Ausstellung „Schule im Wandel der Zeit“.
- I) „Computer funktionieren nicht immer“.
- J) . die zeigten, welche Sachaufgaben damals gelöst wurden.
- K) die den aktuellen Zeitgeist verkörperten.

<b>0</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>
<b>A</b>								

Перенесите свои решения в БЛАНК ОТВЕТОВ

*Образец лексико-грамматического задания*

*Лексико-грамматическое задание*

*Lexikalisch-grammatische Aufgabe*

Aufgabe 1. Lesen Sie den Text zum ersten Mal. Setzen Sie in den Lücken 1-8 die Wörter in richtiger Form ein, die unter dem Text kommen. Jedes Wort darf nur einmal gebraucht werden. Passen Sie auf: 6 Wörter bleiben übrig.

„Eine praxisorientierte Ausbildung ist die Grundlage für einen erfolgreichen Einstieg A die Arbeitswelt“, B ist Philipp Moser, Präsident von Südtiroler Wirtschaftsring überzeugt. Positiv 1 er daher den verstärkten Austausch zwischen Schule und Wirtschaft, der im Bildungsgesetz enthalten ist, das heute vom Landtag verabschiedet wurde. C sieht auch vor, dass die Landesregierung Maßnahmen trifft, die die Orientierung der Schülerinnen und Schüler fördern und so D die Berufswelt näher bringen. „Positiv ist, dass diese Maßnahmen für alle Schultypen

2. Man sollte Jugendliche nicht um die Chance bringen, einen Einblick in die berufliche Praxis E bekommen. Dadurch können sie die verschiedenen Berufsmöglichkeiten kennenlernen und verstehen, welche 3 – F schulisch als auch persönlich - für einen bestimmten Beruf notwendig sind. G sie sollten ihre Berufsentscheidung gut informiert treffen“, betonte Moser. „Der Austausch zwischen Schule und Wirtschaft ist auch wichtig, damit die 4 des Arbeitsmarktes bereits bei der schulischen Ausbildung berücksichtigt H können. Der Arbeitsmarkt ist stetig im Wandel: eine immer stärkere Professionalisierung der einzelnen Berufe, Digitalisierung und Sprach- und Sozialkompetenz I heute gefragt“, so Moser. Mögliche Maßnahmen zur Förderung dieses Austausches können Orientierungs- und Ferienpraktika 5, genauso wie Schnuppertage in Unternehmen, Praxisunterricht und 6 von Experten in den Schulen. Südtirols Unternehmen sind J dessen bewusst, dass sie die Zusammenarbeit mit Schulen intensivieren müssen. Das 7 die rund 970 Betriebe, die beispielsweise im Sommer 2015 Praktikumsplätze für Jugendliche zur Verfügung gestellt haben. Das demonstrieren auch die zahlreichen Schulbesuche, die in Zusammenarbeit mit den Wirtschafts 8 in Mittel- und Oberschulen organisiert K und die Betriebsbesuche, L welchen Schülerinnen und Schüler sich mit etlichen Berufen vertraut machen können.

1. Anforderung
2. beweisen
3. bewerten
4. darstellen
5. Einsatz
6. Erkenntnis
7. ermitteln
8. gelten
9. Genehmigung
10. Leistung
11. scheitern
12. Verband
13. verringern
14. Vortrag

Aufgabe 2. Lesen Sie den Text noch einmal. Fügen Sie nun in die Lücken A-L je ein Wort ein, das grammatisch in den Kontext hineinpasst.

*Образец задания «Лингвострановедение» (фрагмент)*

## СТРАНОВЕДЕНИЕ

## LANDESKUNDE

**Lesen Sie die Aufgaben 1 – 20. Kreuzen Sie die richtige Lösung (A, B oder C) an. Tragen Sie Ihre Antworten ins Antwortblatt ein.**

Вопросы с 1 по 10 посвящены известным немцам в России и россиянам в Германии Например:

*1. Michail Lomonossow studierte in.....*

- A. München
- B. Marburg
- C. Mainz

*2. Die Russische Zarin Katharina die Große war:*

- A. eine geborene Prinzessin Sophie Friederike Auguste von Anhalt – Zerbst
- B. eine geborene Prinzessin Sophie Dagmar von Sachsen – Anhalt
- C. eine geborene Prinzessin Sophie Elisabeth von Braunschweig – Wolfenbüttel

Вопросы с 11 по 20 посвящены братьям Александру и Вильгельму фон Гумбольдтам Например:

*11. Alexander von Humboldt wurde in ..... geboren.*

- A. Berlin
- B. Weimer
- C. Frankfurt am Main

*12. Friedrich Wilhelm Christian Karl Ferdinand Freiherr von Humboldt ist der ... von Alexander von Humboldt*

- A. Großvater
- B. Onkel
- C. Bruder

**Hören Sie eine Sendung über die sogenannte Mottowoche in Deutschland. Sie hören den Text zweimal. Lesen Sie zuerst die Aufgaben 1- 15. Dafür haben Sie zwei Minuten Zeit.**

**Kreuzen Sie bei den Aufgaben 1 -7 an: Richtig – A, Falsch – B, in der Sendung nicht vorgekommen – C**

1. Kurz vor dem Schulabschluss organisieren Abiturienten an allen Gymnasien die sogenannte Mottowoche.

2. Einige Gymnasiasten „kämpfen“ gegen die Schüler anderer Schulen.

A (richtig) B (falsch) C (in der Sendung nicht vorgekommen)

3...

**Kreuzen Sie bei den Aufgaben 8 - 15 die Satzergänzung an, die dem Inhalt der Sendung entspricht!**

8. In der Mottowoche, ...

A finden Schulbesuche zu einem bestimmten Thema statt.

B sammeln die Schüler Geld für ihre Gymnasien.

C feiern die angehenden Abiturienten.

D haben die Lehrer und Polizisten Spaß.

9. ...

**Kontrollieren Sie Ihre Antworten. Sie haben dafür zwei Minuten Zeit.**

**Sie hören nun den Text ein zweites Mal.**

**Bitte übertragen Sie nun Ihre Lösungen (1- 15) auf das Antwortblatt.**

**Ende Hörverstehen**

Перенесите свои решения в БЛАНК ОТВЕТОВ

**ПИСЬМО**

**Schreiben**

**Lesen Sie den Anfang und das Ende der Geschichte. Wie könnte der Handlungsablauf der Geschichte aussehen? Erfinden Sie den Mittelteil (ca. 200 Wörter). Verlassen Sie sich dabei auf Ihre eigenen Kenntnisse und Erfahrungen, versuchen Sie sich in die Personen hineinzuversetzen. Schreiben Sie zur ganzen Geschichte noch den passenden Titel dazu. Sie haben 60 Minuten Zeit.**

Es war einmal ein frecher Junge, der hieß Robert und kam gerade aus der Schule. Da begegnete ihm eine gute Fee. Aber die gute Fee sah aus wie eine alte Hexe, deswegen ahnte niemand, dass sie eigentlich eine gute Fee war.

Als Robert die gute Fee sah, zeigte er mit dem Finger auf sie und lachte.

„Was gibt es da zu lachen?“ fragte die gute Fee.

„Hast du dich schon einmal im Spiegel gesehen?“ fragte der Junge. „Igitt, wie du ausschaust! Wie eine hässliche alte Hexe!“

Darüber ärgerte sich die gute Fee und sagte zu dem frechen Jungen: „Na warte, zur Strafe für deine Frechheit wirst du heute den ganzen Tag .....

.....  
.....  
.....

Aber am nächsten Tag war der Bann gebrochen und der Junge konnte wieder gerade heraus sagen, was er selber wollte und was er wirklich dachte. Nur wusste seine Mutter nicht, dass ihn die gute Fee nur für einen Tag verzaubert hatte.

**Перенесите свои решения в БЛАНК ОТВЕТОВ**

## Устная часть

### Задание

Sie sollen in einer 3er –oder 4er Gruppe eine Talkshow vorbereiten. Die Präsentation der Talkshow soll ca. 10 – 12 Min. dauern. Für die Vorbereitung haben Sie 60 Min. Zeit. Das Thema der Talkshow ist: "Wozu braucht man Sport in der Schule?". Folgende Aspekte können dabei besprochen werden: Was macht man im Sportunterricht? Muss man das? Was bringt das? Ist das reine Zeitverschwendung? Gesund oder ungesund? Wird man dadurch stärker, schwächer? Sollte man den Sportunterricht abschaffen und mit einem anderen Fach ersetzen?

An der Präsentation können z.B. folgende Figuren/Personen teilnehmen: Moderator/in, Jugendliche, Arzt/Psychologe, Lehrer/in, bekannte Persönlichkeiten, Eltern ... Sie können diese Rollen (außer der des Moderators) auch durch andere ersetzen.

Tipps für die Vorbereitung:

- Entscheiden Sie in der Gruppe, ob Sie bei den vorgeschlagenen Rollen bleiben.
- Überlegen Sie zusammen, wie die Talkshow ablaufen soll.
- Jedes Gruppenmitglied überlegt sich seine Redebeiträge
- Versuchen Sie die Talkshow vor der Präsentation einmal durchzuspielen.
  
- Sprechen Sie möglichst frei.
- Achten Sie darauf, dass jedes Gruppenmitglied etwa gleich viel sagt.
- Unterstützen Sie Ihre Meinung mit Argumenten und Beispielen.

## **КЛЮЧИ К ЗАДАНИЯМ**

### **Лексика и грамматика**

#### **Задание 1**

№ пропуска	Правильный ответ
1	bewertet; bewertete
2	gelten
3	Leistungen*
4	Anforderungen
5	darstellen
6	Vorträge
7	beweisen
8	verbänden

\* Для этого пропуска правильным может быть вариант Anforderungen; но в этом случае ученик автоматически недобирает 1 балл, поскольку не сможет уже использовать повторно это существительное в пропуске 4

## Задание 2

№ пропуска	Правильный ответ
<b>A</b>	in
<b>B</b>	davon
<b>C</b>	es; dieses
<b>D</b>	ihnen
<b>E</b>	zu
<b>F</b>	sowohl
<b>G</b>	denn
<b>H</b>	werden
<b>I</b>	sind
<b>J</b>	sich
<b>K</b>	werden; wurden
<b>L</b>	bei

## Лингвострановедение

<i>1</i>		<b><i>B</i></b>	
<i>2</i>	<b><i>A</i></b>		
<i>3</i>			
<i>4</i>			
<i>5</i>			
<i>6</i>			
<i>7</i>			
<i>8</i>			
<i>9</i>			
<i>10</i>			
<i>11</i>	<b><i>A</i></b>		
<i>12</i>			<b><i>C</i></b>
<i>13</i>			
<i>14</i>			
<i>15</i>			
<i>16</i>			
<i>17</i>			
<i>18</i>			
<i>19</i>			
<i>20</i>			

## Чтение

1		<b><i>B</i></b>	
2			<b><i>C</i></b>

3			<b>C</b>
4	<b>A</b>		
5		<b>B</b>	
6		<b>B</b>	
7		<b>B</b>	
8	<b>A</b>		
9	<b>A</b>		
10			<b>C</b>
11			<b>C</b>
12			<b>C</b>
13	<b>C</b>		
14	<b>I</b>		
15	<b>G</b>		
16	<b>B</b>		
17	<b>E</b>		
18	<b>H</b>		
19	<b>J</b>		
20	<b>F</b>		

### Аудирование

1		<b>B</b>	
2	<b>A</b>		
3			
4			
5			
6			
7			
8			<b>C</b>
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			

Текст аудирования

**Schüler kurz vor dem Abitur – die Mottowoche** *In der letzten Schulwoche vor dem Abitur wollen viele Schüler nur Spaß haben. Sie verkleiden sich, feiern Partys und ärgern Schüler anderer Schulen. Manchmal eskaliert die Situation, und die Polizei muss kommen.* Kurz vor dem Abitur veranstalten Abiturienten an vielen Gymnasien die

сoгeнaннe Mottowoche. Jедeн Tag вeклeдeн сeбe дe Шцлeр фцр дeн Schulbesuch zu eиeм бeстиммeн Thema. Abends oргaнiсiрeн сiе Partys und Veranстaтungen, mit denen сiе Geld sammeln. Vor allem geht es in der Mottowochе dаrum, Spаß zu haben. Manche Gymnasiasten fцhren auch „Krieg“ gegen die Schцler anderer Schulen. Dann werden zum Beispiel Wände schmutzig gemacht oder Feuerwerkskцrper geschossen. Aber meist werden „harmlose Waffen“ wie Wasserbomben benutzt. Wer darauf keine Lust hat, kann in der Schule mit anderen Gymnasiasten grillen und trinken. Im Mаrз 2016 eskalierte die Mottowochе in Kцln: 200 Gymnasiasten aus verschiedenen Schulen bewarfen sich mit Gegenstаnden. Dabei wurden mehrere Schцler verletzt. Die Polizei musste eingreifen und ermittelt jetzt gegen die Schцler. Schon kurz zuvor hatten mehrere Hundert Abiturienten 15 Einsätze der Kцlner Polizei verursacht. Auch in den vergangenen Jahren kam es in der Mottowochе in der Stadt zu Gewalt und die Polizei musste eingreifen. Im Jahr 2016 distanzierten sich manche Schцler auf Facebook von der Gewalt: „Wir, die 12. Klasse des Humboldt Gymnasiums, beenden hiermit den ‚Abikrieg‘. Es ist deutlich zu weit gegangen“, schrieben die Schцler im Internet. Die Polizei kцndigte an, ab jetzt hаufiger an den Schulen und bei Partys anwesend zu sein.

*Quelle: <http://www.dw.com/de/sch%C3%BCler-kurz-vor-dem-abitur-die-mottowochе/a-19120835>*

## **5. Список литературы, интернет-ресурсов и других источников для использования при составлении заданий школьного и муниципального этапов**

- Немецкий язык. Всероссийские олимпиады. Выпуски 1-4 (Пять колец). М., Просвещение, 2008-2012
- Книги в огне. Verbrannte Bцcher: Тексты для чтения и обсуждения. Учебно-методическое пособие по чтению на немецком языке. / Составители: И.К. Дубровская, Л.А. Иванова, Т.А. Полуянова, И.Т. Сулейманов, О.М. Неделько / - Ульяновск: ГОУ УлГПУ им. И.Н. Ульянова, 2009. – 266 с.
- Радченко О. А. и др. «100 диалогов, текстов, упраж. по нем. яз. для развития устной речи школьников и поступающих в вузы». М., Дрофа
- Радченко О. А. и др. «130 основных правил немецкой грамматики с упражнениями для школьников и поступающих в вузы». М., Дрофа
- Хебелер Г., Радченко О. А. «Немецкий язык. Устные темы для развития разговорной речи. 7-9 классы». Дидактические материалы. М., Дрофа

- Селиванова И. М., Радченко О. А., Иванов М. А. «Über Deutschland und Russland». М., Дрофа
- О. А. Радченко, М. А. Иванов. «Немецкий язык». 10—11 классы. Тесты. М., Дрофа.
- Grammatik mit Sinn und Verstand: Übungsgrammatik Mittel- und Oberstufe. Verlag: Klett Ernst, 2008.
- Dreyer H., Schmitt R. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik – aktuell: Lehrbuch. Verlag: Hueber, 2012.
- Mittelpunkt B2. Verlag: Klett Ernst, 2007.
- PONS Grammatiktrainer. Lingua media, Ernst Klett Verlag, 2004
- Интернет-источники:
- <http://www.dw.de/>
- [http://www.hueber.de/seite/downloads\\_landeskunde\\_daf](http://www.hueber.de/seite/downloads_landeskunde_daf)
- <http://www.erkennnisweg.de/weisheit/texte.php>
- <http://www.praxis-jugendarbeit.de/andachten-themen/vorlese-geschichten.html>
- <http://online-roman.de/freeindex.html><http://deutschlernen-blog.de/blog/category/pruefungsvorbereitung/lesen/>
- <http://www.paperball.de/>
- <http://www.deutschlandfunk.de>
- [www.deutschlandradio.de](http://www.deutschlandradio.de)
- <http://deutsch2014-2015.ru/de>
- <http://www.schuelerradio.at>
- <http://www.srf.ch>